

Section 1 : IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE L'ENTREPRISE

Nom du produit : Multi-Purpose Lubricator and Penetrating Oil (Aerosol)
Numéro de produit: HMP051, HMP053, HMP055, HMP056
Usage du produit : Lubrifiant de pétrole.
Fabricant/fournisseur : R.B. Howes & Co., Inc. / Howes Lubricator
60 Ocean State Drive
North Kingstown, RI
Numéro de téléphone : 1-401-294-5500, 1-800 GET HOWES (438-4693)
Numéro de téléphone d'urgence : CHEMTREC: 1-800-424-9300
Date de la préparation : Juin 1, 2015

Section 2 : IDENTIFICATION DES DANGERS

DESCRIPTION GÉNÉRALE DES RISQUES

DANGER

EXTRÊMEMENT INFLAMMABLE. NOCIF PAR INHALATION. PEUT IRRITER LES YEUX. IRRITANT POUR LA PEAU. CONTENU SOUS PRESSION. CE CONTENANT PEUT EXPLOSER S'IL EST CHAUFFÉ. NOCIF: PEUT PROVOQUER UNE ATTEINTE DES POUMONS EN CAS D'INGESTION. PEUT CAUSER LE CANCER. PEUT CAUSER LA TÉRATOGENICITÉ ET L'EMBRYOTOXICITÉ.

Effets potentiels sur la santé : Voir la section 11 pour plus d'information.

Voies d'exposition : Contact avec la peau, contact avec les yeux, inhalation, et ingestion.

Yeux : Peut irriter les yeux.

Peau : Irritant pour la peau.

Ingestion : Peut être nocif si avalé. Peut causer un malaise gastro-intestinal, des nausées ou des vomissements. Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.

Inhalation : Nocif par inhalation. Peut causer l'irritation des voies respiratoires. L'inhalation de vapeurs peut provoquer de la somnolence et des vertiges. Les émanations aspirées de ce produit peuvent causer une pneumonie chimique.

Effets chroniques : Contient des ingrédients qui sont connus pour être, ou qui sont suspectés d'être, cancérigènes, tératogènes et/ou embryotoxiques.

Signes et symptômes : Les symptômes peuvent inclure un inconfort ou des douleurs, des clignements excessifs des paupières et des productions de larmes, avec une rougeur prononcée et un gonflement. Les symptômes peuvent inclure des rougeurs, des œdèmes, une délipidation, des dessèchements et gerçure de la peau.

Conditions médicales aggravées en cas d'exposition : Asthme. Allergies.

Organes cibles : La peau, les yeux, l'appareil gastro-intestinal, les voies respiratoires.

Effets potentiels sur l'environnement : Peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique. Voir la section 12 pour plus d'information.

Section 3 : COMPOSITION / INFORMATIONS SUR LES COMPOSANTS

Ingrédient	Numéro CAS	Pd. %
Distillats naphténiques lourds (pétrole), hydrotraités	64742-52-5	40 - 70
Solvant de stoddard	8052-41-3	15 - 40
Distillats légers (pétrole), hydrotraités	64742-47-8	10 - 30
Dioxyde de carbone	124-38-9	1 - 5
Bis(dinonylnaphtalènesulfonate) de baryum	25619-56-1	1 - 5
Nonane	111-84-2	1 - 5
1,2,4-Triméthylbenzène	95-63-6	1 - 5
Huile de pin	8002-09-3	1 - 5
Salicylate de méthyle	119-36-8	0.1 - 1
Naphtalène	91-20-3	0.1 - 1
Xylène	1330-20-7	0.1 - 1
Éthylbenzène	100-41-4	0.1 - 1

Section 4 : PREMIERS SECOURS

- Contact avec les yeux :** En cas de contact, rincer immédiatement et abondamment avec de l'eau. Le cas échéant, retirer les lentilles de contact. Si l'irritation persiste, obtenir des soins médicaux.
- Contact avec la peau :** En cas de contact, rincer immédiatement et abondamment avec de l'eau. Retirer les vêtements/souliers contaminés. Laver les vêtements avant de les porter à nouveau. Si une irritation cutanée se développe et persiste, consulter un médecin.
- Inhalation :** S'il y a difficulté à respirer, transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut confortablement respirer. Consulter un médecin en cas de malaise.
- Ingestion :** Si le produit a été ingéré, ne PAS provoquer le vomissement. Ne jamais administrer quoi que ce soit par voie orale à une personne inconsciente. Appeler immédiatement un centre antipoison ou un médecin.
- Conseils généraux :** En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin (si possible, lui montrer l'étiquette ou la fiche signalétique).
- Avis aux médecins :** Les symptômes peuvent ne pas apparaître immédiatement.

Section 5 : MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

Inflammabilité : Inflammable d'après les critères du SIMDUT.

Produits extincteurs :

Moyens d'extinction appropriés : Poudre, mousse, dioxyde de carbone, pulvérisant de l'eau.

Moyens d'extinction inappropriés : Pas disponible.

Produits de combustion : Peut inclure, sans s'y limiter : oxydes de carbone.

Données sur l'explosibilité :

Sensibilité aux chocs : Pas disponible.

Sensibilité aux décharges électro-statiques : Pas disponible.

Protection pour les pompiers : Les contenants pourraient exploser s'ils sont chauffés. Refroidir les contenants exposés à l'incendie avec de l'eau pulvérisée. En cas d'incendie et/ou d'explosion, ne pas respirer les fumées. Les vapeurs peuvent se propager jusqu'à une source d'inflammation et provoquer un retour de flamme. Rester en amont du vent par rapport à l'incendie. Porter un habit pare feu complet incluant un équipement de respiration (SCBA).

Section 6 : MESURES À PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE

Précautions individuelles : Porter les vêtements protecteurs recommandés dans la section 8. Isoler la zone de danger et interdire l'accès au personnel non protégé et non autorisé. Éliminer toute source d'ignition. Les cylindres rompus peuvent être propulsés à distance.

Précautions environnementales : Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations de drainage, les égouts, les fossés et les cours d'eau. Pour empêcher une contamination de l'environnement, réduire au minimum la consommation d'eau.

Méthodes de contention : Contenir et/ou absorber le déversement avec une substance inerte (par ex. du sable ou de la vermiculite) puis placer ensuite dans un conteneur adapté. Ne pas laisser s'écouler dans les égouts ni dans les cours d'eau. Utiliser l'équipement de protection personnelle (EPP) approprié.

Méthodes de nettoyage : Déblayer la substance avec une pelle et la placer dans un conteneur de récupération. Ventiler la zone.

Autre information : Pas disponible.

Section 7 : MANIPULATION ET STOCKAGE

Manipulation :

Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles. Ne pas fumer. Éviter le contact avec la peau et les yeux. Ne pas avaler. Ne pas respirer les gaz/fumées/vapeurs/aérosols. Utiliser seulement dans des zones bien ventilées. Manipuler le récipient avec prudence. Observer les directives de mise à la masse et à la terre appropriées. Ne pas manger et ne pas boire pendant l'utilisation. Se laver les mains avant de manger, de boire ou de fumer.

Stockage :

Conserver sous clé et hors de la portée des enfants. Conserver le récipient dans un endroit bien ventilé. Ne pas conserver à des températures dépassant 49 °C / 120 °F. Entreposer à l'abri de la lumière directe du soleil et des autres sources de chaleur.

Section 8 : CONTRÔLE DE L'EXPOSITION / PROTECTION INDIVIDUELLE

Directives d'exposition

Ingrédient

Distillats naphéniques lourds (pétrole), hydrotraités
Solvant de stoddard
Distillats légers (pétrole), hydrotraités
Dioxyde de carbone
Bis(dinonylnaphtalènesulfonate) de baryum
Nonane
1,2,4-Triméthylbenzène
Huile de pin
Salicylate de méthyle
Naphtalène
Xylène
Éthylbenzène

**Limites d'exposition
ACGIH-TLV**

Pas disponible.
100 ppm
Not available.
5000 ppm
Pas disponible.
200 ppm
Pas disponible.
Pas disponible.
Pas disponible.
10 ppm
100 ppm
20 ppm

Mesures d'ingénierie : Aérer/ventiler les lieux pour garder l'exposition aux niveaux de poussières en suspension, émanations chimiques, fumée, etc., en dessous des limites permises.

Protection individuelle :

Protection pour les yeux et le visage : Porter un appareil de protection des yeux/du visage.

Protection des mains : Porter des gants appropriés.

Protection de la peau et du corps : Porter un vêtement de protection approprié.

Protection respiratoire : En cas de ventilation insuffisante, porter un appareil respiratoire approprié.

Considérations sur l'hygiène générale : À manipuler selon les pratiques de sécurité et d'hygiène industrielles établies.

Section 9 : PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Apparence :	Pas disponible.
Couleur :	Ambre foncé.
Odeur :	Distinctif.
Seuil de l'odeur :	Pas disponible.
État physique :	Gaz/Liquide Pressurisé.
pH:	Pas disponible.
Viscosité :	Pas disponible.
Point de congélation :	Pas disponible.
Point d'ébullition :	164 °C (327 °F)
Point d'éclair :	65.6 °C (150 °F) vase fermé point d'éclair, ASTM D3243 (Liquide)
Taux d'évaporation :	Pas disponible.
Seuil minimal d'inflammabilité :	Pas disponible.
Seuil maximal d'inflammabilité :	Pas disponible.
Pression de vapeur :	< 0.1 mm Hg
Densité de vapeur :	> 1 (Air = 1)
Poids spécifique :	< 0.9
Solubilité dans l'eau :	Insoluble.
Coefficient de répartition eau/huile :	Pas disponible.
Température d'auto-inflammabilité :	Pas disponible.
Pourcent volatil, Pd. % :	Pas disponible.
COV, Pd. % :	461 g/L

Section 10 : STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Stabilité : Stable dans les conditions normales d'entreposage. Contenu sous pression. Ce contenant peut exploser s'il est chauffé. Ne pas perforer. Ne pas brûler. Conserver dans un endroit frais.

Conditions de réactivité : Chaleur. Matériaux incompatibles. Source d'ignition.

Matériaux incompatibles : Oxydants forts.

Produits de décomposition dangereux : Peut inclure, sans s'y limiter : oxydes de carbone.

Possibilité de réactions dangereuses : Aucun dans les conditions normales d'utilisation.

Section 11 : INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

EFFETS DE L'EXPOSITION AIGUË

Analyse des ingrédients

Ingrédient	DL50 (orale)	CL50
Distillats naphténiques lourds (pétrole), hydrotraités	> 5000 mg/kg, rat	> 5.0 mg/L 4hr, rat
Solvant de stoddard	Pas disponible.	Pas disponible.
Distillats légers (pétrole), hydrotraités	> 5000 mg/kg, rat	> 5.2 mg/L 4hr, rat
Dioxyde de carbone	Pas disponible.	Pas disponible.
Bis(dinonylnaphtalènesulfonate) de baryum	1750 mg/kg, rat	>21 mg/l/1h, rat
Nonane	Pas disponible.	3200 ppm 4hr, rat
1,2,4-Triméthylbenzène	3280 mg/kg, rat	18000 mg/m ³ 4hr, rat
Huile de pin	3200 mg/kg, rat	Pas disponible.
Salicylate de méthyle	887 mg/kg, rat	Pas disponible.
		> 340 mg/m ³ 1hr, rat;
Naphtalène	490 mg/kg, rat	> 0.4 mg/L 4hr, rat
Xylène	4300 mg/kg, rat	5000 ppm 4hr, rat
Éthylbenzène	3500 mg/kg, rat	17.2 mg/L 4hr, rat

Yeux : Peut irriter les yeux. Les symptômes peuvent inclure un inconfort ou des douleurs, des clignements excessifs des paupières et des productions de larmes, avec une rougeur prononcée et un gonflement.

Peau : Irritant pour la peau. Les symptômes peuvent inclure des rougeurs, des œdèmes, une délipidation, des dessèchements et gerçure de la peau.

Ingestion : Peut être nocif si avalé. Peut causer un malaise gastro-intestinal, des nausées ou des vomissements. Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.

Inhalation : Nocif par inhalation. Peut causer l'irritation des voies respiratoires. L'inhalation de vapeurs peut provoquer de la somnolence et des vertiges. Les émanations aspirées de ce produit peuvent causer une pneumonie chimique.

EFFETS DE L'EXPOSITION CHRONIQUE

Organes cibles : Pas disponible.

Effets chroniques : N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT.

Cancérogénicité : Dangereux d'après les critères du SIMDUT.

Ingrédient	Produits chimiques listés comme étant cancérogènes ou potentiellement cancérogènes. *
Distillats naphténiques lourds (pétrole), hydrotraités	Non listé.
Solvant de stoddard	Non listé.
Distillats légers (pétrole), hydrotraités	Non listé.
Dioxyde de carbone	Non listé.
Bis(dinonylnaphtalènesulfonate) de baryum	Non listé.
Nonane	Non listé.
1,2,4-Triméthylbenzène	Non listé.
Huile de pin	Non listé.
Salicylate de méthyle	Non listé.
Naphtalène	G-A3, I-2B, N-2
Xylène	G-A4, I-3
Éthylbenzène	G-A3, I-2B

* Voir la section 15 pour plus d'information.

Mutagénicité : N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT.

Effets sur la reproduction : N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT.

Effets développementaux :

Tératogénicité : Dangereux d'après les critères du SIMDUT.

Embryotoxicité : Dangereux d'après les critères du SIMDUT.

Sensibilisation des voies respiratoires : N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT.

Sensibilisation de la peau : N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT.

Matières toxicologiquement synergiques : Pas disponible.

Section 12 : INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES

Écotoxicité: Peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.

Persistance et dégradabilité : Pas disponible.

Bioaccumulation / accumulation : Pas disponible.

Mobilité dans l'environnement : Pas disponible.

Section 13 : CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

Instructions relatives à l'élimination des résidus :

Ces matériaux doivent être éliminés dans le respect de toutes les réglementations locales, régionales, provinciales et fédérales.

Section 14 : INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

Appellation réglementaire en vertu du TMD

UN1950, Aérosols, inflammables, Classe 2.1

Quantité limitée (\leq 1L)

Section 15 : INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

Réglementations fédérales

Canada : Ce produit a été classé en fonction des critères de risque du Règlement sur les produits contrôlés et la fiche signalétique renferme tous les renseignements exigés par le Règlement sur les produits contrôlés.

Inventaires du monde

Ingrédient	Canada LIS/LES
Distillats naphéniques lourds (pétrole), hydrotraités	LIS
Solvant de stoddard	LIS
Distillats légers (pétrole), hydrotraités	LIS
Dioxyde de carbone	LIS
Bis(dinonylnaphtalènesulfonate) de baryum	LIS
Nonane	LIS
1,2,4-Triméthylbenzène	LIS
Huile de pin	LIS
Salicylate de méthyle	LIS
Naphtalène	LIS
Xylène	LIS
Éthylbenzène	LIS

HMIS - Système d'identification des matières dangereuses

Santé - 2* Inflammabilité - 4 Risque Physique - 0 EPP - B

NFPA - Association nationale de protection contre l'incendie:

Santé - 2 Inflammabilité - 4 Réactivité - 0

Estimation de risque : 0 = minimal, 1 = faible, 2 = modéré, 3 = grave, 4 = extrême

Classification du SIMDUT :

- Catégorie A - Gaz comprimés
- Catégorie B5 - Aérosol inflammable
- Catégorie D2A - Cancérogénicité
- Catégorie D2A - Tératogénicité et embryotoxicité
- Catégorie D2B - Irritation de la peau ou des yeux

Symboles de SIMDUT :



AGENCE DE SOURCE DES CLASSIFICATIONS CANCÉRIGÈNES :

ACGIH (G) Conférence américaine des hygiénistes industriels gouvernementaux.

- A1 - Confirmé étant carcinogène à l'homme.
- A2 - Présumé carcinogène à l'homme.
- A3 - Carcinogène animal.
- A4 - Non qualifiable comme carcinogène à l'homme.
- A5 - Non présumé carcinogène à l'homme.

IARC (I) Centre International de Recherche sur le Cancer.

- 1 - L'agent (mélange) est carcinogène à l'homme.
- 2A - L'agent (mélange) est probablement carcinogène à l'homme; une évidence limitée que celui-ci est carcinogène à l'homme est disponible et une évidence qu'il est carcinogène chez les animaux est aussi reconnue.
- 2B - L'agent (mélange) est possiblement carcinogène à l'homme; une évidence limitée que celui-ci est carcinogène à l'homme est disponible du fait qu'il n'y a pas d'évidence suffisante qu'il est carcinogène chez les animaux d'expérimentation.
- 3 - L'agent (mélange, exposition, circonstance) n'est pas classifiable du point de vue s'il est carcinogène chez l'homme.
- 4 - L'agent (mélange, exposition, circonstance) n'est probablement pas carcinogène à l'homme.

NTP (N) Programme national de toxicologie.

- 1 - Connu être carcinogène.
- 2 - Anticipation raisonnable d'être carcinogène.

Section 16 : AUTRES INFORMATIONS

Clause d'exonération de responsabilité :

L'information contenue dans ce document s'applique à ce matériel spécifique comme fourni. Il peut ne pas être valide pour ce matériel si il est employé en combinaison avec n'importe quels autres matériaux. Il est la responsabilité de l'utilisateur de se satisfaire quant à la convenance et perfection de cette information pour le propre usage particulier de l'utilisateur.

Date d'échéance : Juin 1, 2018

Numéro de version : 1.0

Préparé par : Nexreg Compliance Inc.
Téléphone: (519) 488-5126
www.nexreg.com